

**Tredje indkaldelse af forslag til særprogrammet for forskning og teknologisk udvikling inden for telematiksystemer på områder af almen interesse (1990-1994)**

(93/C 310/12)

**Område 5: Biblioteker**

Efter vedtagelsen af Rådets beslutning 90/221/Euratom, EØF<sup>(1)</sup> om det tredje rammeprogram for forskning og teknologisk udvikling i Fællesskabet og Rådets beslutning 91/353/EØF om særprogrammet for forskning og teknologisk udvikling inden for telematiksystemer på områder af almen interesse<sup>(2)</sup>, indkalder Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber hermed forslag til projekter vedrørende forskning og teknologisk udvikling og samordnede aktioner.

I henhold til beslutningen om særprogrammet, artikel 5, stk. 3, er der udarbejdet et arbejdsprogram, hvori der gøres detaljeret rede for projekternes formål og for, hvilke typer af projekter der skal iværksættes, samt for de økonomiske ordninger, der skal iværksættes for dem.

Konsortier bestående af organisationer, der er berettiget til at deltage<sup>(3)</sup> i programmet, opfordres til at indsende forslag til tredje indkaldelse af forslag til område 5, Biblioteker, og emner, der er omfattet af nedenstående arbejdsprogram. Forslagene skal være Kommissionen i hænde senest den 15. februar 1994 (kl. 17.00).

Som hovedregel vil emnerne blive behandlet gennem medfinansierede forsknings- og teknologiske udviklingsprojekter i overensstemmelse med de regler for iværksættelse, der er fastlagt i Rådets beslutning, bilag III, til særprogrammet for forskning og teknologisk udvikling inden for telematiksystemer på områder af almen interesse. Yderligere kan visse emner blive taget op som samordnede aktioner.

Nærmere oplysninger om fremgangsmåden ved indsendelse af forslag og om den kontrakt, der skal indgås med de udvalgte forslagsstillere, samt baggrundsmateriale om forskningsemnerne kan fås ved henvendelse til Kommissionens tjenestegrene. Beskrivelser af det arbejde, der er sat i gang under tidligere programmer og under første og anden indkaldelse af forslag, kan også rekvireres.

Al korrespondance vedrørende område 5 skal sendes til:

— Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Ref. Telematiksystemer F & U, GD XIII, Direktion E, JMO C5/66, L-2920 Luxembourg, tlf. (352) 43 01-321 26/340 71, telefax (352) 43 01-335 30.

Det eller de omhandlede arbejdsområder skal anføres på al korrespondance.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 117 af 8. 5. 1990.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 192 af 16. 7. 1991, s. 18.

<sup>(3)</sup> Se bilag III til beslutningen om særprogrammet for forskning og teknologisk udvikling inden for telematiksystemer på områder af almen interesse.

**Arbejdsprogram for forskning og teknologisk udvikling inden for telematiksystemer på områder af almen interesse**

Denne del af arbejdsprogrammet omhandler forskning og teknologiudvikling for:

**Område 5: Biblioteker**

En mere detaljeret beskrivelse af de mål og emner, som er omfattet af denne tredje indkaldelse af forslag, findes i baggrundsmaterialet ('Technical - Background Material') for område 5, som kan fås ved henvendelse til Kommissionens tjenestegrene. Til brug ved udarbejdelse af forslag henvises potentielle deltagere til dette.

**Mål og forskningsemner**

På dette område er målet, gennem optimal anvendelse og udvikling af udstyr og telematik tjenester og -produkter, at lette brugernes adgang til det væld af viden, bibliotekerne rummer, og samtidig at mindske de hindringer, der lægges i vejen af EF's nuværende uensartede infrastrukturer. Arbejdet vil bidrage til at udvikle en moderne biblioteksservice i hele EF ved at fremme en hurtigere, velordnet og omkostningseffektiv udbredelse af ny teknologi i bibliotekerne.

For at nå disse mål er EFs aktivitet på området indledningsvis selektiv, og koncentrerer sig om et begrænset antal problemer, hvor der bedst kan opnås praktiske resultater indenfor rammerne af de fire indbyrdes supplerende delområder («aktionslinjer»), som er identificeret i Rådsbeslutningens bilag I, og som definerer arbejdsprogrammet. Disse delområder er:

*Edb-baserede bibliografier: Internationale tjenester udbudt af nationalbibliografiske tjenester (Aktionslinje I, del I)*

*Edb-baserede bibliografier: Retrospektiv konvertering af kataloger over vigtige samlinger på internationalt plan - værktøjer og metoder (Aktionslinje I, del II)*

*International sammenkobling af systemer og dertil hørende internationale standarder (Aktionslinje II)*

*Tilvejebringelse af nye bibliotekstjenester ved brug af informations- og kommunikationsteknologi - aspekter af tjenestetendebuddet (Aktionslinje III)*

*Stimulering af et europæisk marked for telematikprodukter og -tjenester specielt for biblioteker - gennemførlighed og krav (Aktionslinje IV)*

I forbindelse med denne tredje indkaldelse og af hensyn til det tekniske forsknings- og udviklingsarbejde, der allerede har fundet sted som følge af de tidligere indkaldelser ønskes især indsendt forslag vedrørende nedenstående emneområder:

#### Aktionslinje II-temaer:

SR-mål for søgefunktioner; massedataoverførsel via netværk.

#### Aktionslinje III-temaer:

Øget tilvejebringelse af og adgang til kataloger og bibliografiske informationer; adgang til og/eller levering

af dokumenter; nye informationsprodukter til biblioteker; integrerende adgang til netværk og elektroniske dokumenter for nye bibliotekstjenester.

#### Aktionslinje IV-temaer:

Værktøjer til brugergrænseflader; nye bibliografiske produkter og tjenester; modeller og værktøjer til støtte ved beslutningstagning i biblioteker; værktøjer og metoder til støtte for flersproget adgang til biblioteksressourcer.

### Europæisk Forum for Familiepolitik

(93/C 310/13)

Meddelelse om udbud nr. V/012/93

Bruxelles 1993 - Koordination af en ekspertgruppe benævnt »Europæisk Forum for Familiepolitik«.

1. **Navn og adresse på den tjenestegren, som indgår kontrakten:** Generaldirektoratet Beskæftigelse, Arbejdsmarkedsrelationer og Sociale Anliggender, afdeling V/E/2 - Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

Udelukkende for de under punkt 5 omhandlede anmodningen: Telefax (32 2) 299 05 09/295 01 29.

2. **Valgt udbudsform:** Offentligt udbud.

3. a)

b)

c)

Inden for rammerne af Kommissionens familiepolitik og for at føre de de konklusioner ud i livet, som Rådet og ministrene med ansvar for familieanliggender vedtog den 29.9.1989, agter Kommissionen at oprette et net af eksperter kaldet »Europæisk Forum for Familiepolitik«. I konklusionerne hedder det bl.a., at Kommissionen bør inværksætte oplysningsforanstaltninger, idet der især skal gives regelmæssige oplysninger om den demografiske udvikling og foranstaltninger, som vedrører familien (f.eks. husstandenes struktur, kvinders erhvervsaktivitet, udviklingen i fødselshyppigheden).

Dette forum har til formål:

- at udarbejde og udgive en årlig rapport vedrørende den demografiske udvikling, familiesituationen, hvilke initiativer der bliver taget vedrørende familien i medlemslandene, og hvilke tendenser der udvikler sig;
- at udarbejde og offentliggøre sammenfattende dokumenter på tre sprog (fransk, engelsk og tysk) om emner, der fastlægges på et senere tidspunkt;
- at indsende nøjagtige informationer til Kommissionens tjenestegrene.

Forummet bliver oprettet med et net af tolv nationale eksperter og en koordinator, der får ansvaret for nettets administration med hensyn til dokumentationstjeneste, sekretariat og oversættelse for at løse ovennævnte opgaver. Eudvidere omfatter del forbindelser med de kompetente tjenestegrene i Kommissionen.

Tilbudsgiverne skal kunne dokumentere en vis erfaring på de områder, der omfattes af dette udbud.

4. **Kontraktens varighed:** Kontrakten løber over et år i første omgang, men kan forlænges med to gange et år.